



(Imonės pavadinimas)

KURO IR ENERGIJOS SUNAUDOJIMO EN-10 (METINĖ) M. STATISTINĖ ATASKAITA

- - Nr.
 (Užpildymo data)

Īmonės kodas registre	
-----------------------	--

Adresas, ekonominė veikla nurodomi tik tuo atveju, jei jie pasikeitė

Adresas	
Pagrindinės ekonominės veiklos kodas (EVRK 2 red.)	
Pagrindinės ekonominės veiklos pavadinimas (EVRK 2 red.)	

Pateikiama iki vasario 15 d.

Pateikia kurą ar energiją naudojančios įmonės, kurių pagrindinė veikla yra apdirbamoji gamyba arba statyba, jei jose dirba 5–49 darbuotojai.

Lietuvos statistikos departamentas garantuoja
gautų statistinių duomenų konfidencialumą

Informacija apie asmens duomenų apsaugą
skelbiama stat.gov.lt/asmens-duomenu-apsauga

Pildoma sveikaisiais skaičiais

Kviečiame teikti statistines ataskaitas internetu
estatistika.stat.gov.lt

Prieš pildydami statistinę ataskaitą, perskaitykite paaiškinimus (statistinės ataskaitos 2 priedas).



2 4 9 1 5 0 2 7 1 6 2 2 9

KURAS IR ENERGIJA

		Eil. Nr.	Sąlyginis kodas pagal kuro ir energijos rūšių nomenklatūrą (3 priedas)									
			0000	0000	0000	0000	0000	0000	0000	0000	0000	0000
Atsargos metų pradžioje		01	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
Pagaminta ¹		02	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
Importuota iš kitų ir įvežta iš Europos Sąjungos (ES) šalių		03	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
Gauta (pirkta) vidaus rinkoje		04	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
Sunaudota	energijai gaminti	05	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
	transportui	06	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
	kitoms reikmėms	07	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
Eksportuota į kitas ir išvežta į ES šalis		08	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
Patiekta (parduota) vidaus rinkoje	įmonėms	09	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
	gyventojams	10	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
Transportavimo ir paskirstymo nuostoliai		11	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000
Atsargos metų pabaigoje		12	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000	00000

¹ Šiluminė energija (sąl. kodas 2300) – nurodomas tik parduoti skirtos šiluminės energijos kiekis. Įmonės reikmėms pagaminta ir sunaudota šiluminė energija į statistinę ataskaitą neįtraukiama.

Pastaba. 01 + 02 + 03 + 04 – 05 – 06 – 07 – 08 – 09 – 10 – 11 = 12 eil.

Įmonės kodas registre

Prašome nurodyti, ar naudojate įmonės patalpų šildymui ar karšto vandens ruošimui:

	TAIP	NE
šilumos siurblius	☐	☐
saulės kolektorius	☐	☐

Pastabos:

Prašome nurodyti, kiek laiko skyrėte statistiniams duomenims rengti ir statistinei ataskaitai pildyti:

val. min.

Dėkojame už dalyvavimą statistiniame tyrime

Įmonės vadovas arba
jo įgaliotas asmuo

(Parašas)

(Vardas ir pavardė)

(Statistinę ataskaitą užpildžiusio asmens vardas ir pavardė)

(Telefonas)

(Faksas)

(El. paštas)

Statistinę ataskaitą teikti:

Vilniaus apskrities respondentams: Lietuvos statistikos departamento Duomenų parengimo Vilniaus skyriui, Gedimino pr. 29, 01500 Vilnius.
Pasiteirauti: tel. (8 5) 236 1452, faks. (8 5) 219 7180, el. p. vilnius@stat.gov.lt;

Kauno, Marijampolės, Alytaus apskričių respondentams: Lietuvos statistikos departamento Duomenų parengimo Kauno skyriui, Garažų g. 18, 50313 Kaunas.
Pasiteirauti: tel. (8 37) 411 153, faks. (8 37) 312 348, el. p. kaunas@stat.gov.lt;

Klaipėdos, Tauragės apskričių respondentams: Lietuvos statistikos departamento Duomenų parengimo Klaipėdos skyriui, Naujoji Uosto g. 11, 92121 Klaipėda.
Pasiteirauti: tel. (8 46) 340 791, faks. (8 46) 340 812, el. p. klaipeda@stat.gov.lt;

Panevėžio, Utenos apskričių respondentams: Lietuvos statistikos departamento Duomenų parengimo Panevėžio skyriui, Respublikos g. 62, 35158 Panevėžys.
Pasiteirauti: tel. (8 45) 583 442, faks. (8 45) 460 246, 463 941, el. p. panevezys@stat.gov.lt;

Šiaulių, Telšių apskričių respondentams: Lietuvos statistikos departamento Duomenų parengimo Šiaulių skyriui, Tilžės g. 198, 76203 Šiauliai.
Pasiteirauti: tel. (8 41) 525 022, faks. (8 41) 525 010, el. p. siauliai@stat.gov.lt.

Pasiteirauti Lietuvos statistikos departamente: Gedimino pr. 29, 01500 Vilnius, tel. (8 5) 236 4660, 236 4870, faks. (8 5) 236 4873,
el. p. en-10-metine@stat.gov.lt.



2 491502 716298

INFORMACIJA DĖL KURO IR ENERGIJOS BALANSO STATISTINIO TYRIMO (STATISTINĖ ATASKAITA EN-10 (METINĖ))

TEISINIS STATISTINIO TYRIMO PAGRINDAS	2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1099/2008 dėl energetikos statistikos (OL 2008 L 304, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2017 m. lapkričio 94 d. Komisijos reglamentu (ES) 2017/2010 (OL 2017 L 292, p. 3).
STATISTINIO TYRIMO TIKSLAS, RŪŠIS IR APIMTIS	Statistinio tyrimo tikslas – parengti ir paskelbti statistinę informaciją apie kuro ir energijos išteklius ir jų sunaudojimą. Remiantis statistinio tyrimo duomenimis, sudaromas Lietuvos kuro ir energijos balansas. Atliekamas atrankinis statistinis tyrimas. Statistinę ataskaitą pildo kurą ar energiją naudojančios įmonės, kurių pagrindinė veikla yra apdirbamoji gamyba arba statyba, jei jose dirba 5–49 darbuotojai. Tiriamasis laikotarpis – kalendoriniai metai.
STATISTINĖS INFORMACIJOS PASKELBIMO LAIKAS IR VIETA	Liepos mėn. Oficialiosios statistikos portale osp.stat.gov.lt .
STATISTINIŲ DUOMENŲ PATEIKIMO PAREIGA	Lietuvos Respublikos oficialiosios statistikos įstatymo 17 straipsnio 1 punktas nustato, kad respondentai privalo Oficialiosios statistikos programai įgyvendinti teisės aktų nustatyta tvarka neatlygintinai teikti teisingus statistinius duomenis, įskaitant asmens duomenis, ypatingus duomenis ir tokius duomenis, iš kurių galimas tiesioginis ar netiesioginis atpažinimas. Respondentai fiziniai asmenys privalo teikti statistinius duomenis, įskaitant asmens duomenis, ypatingus asmens duomenis ir tokius duomenis, iš kurių galimas tiesioginis ar netiesioginis atpažinimas, jeigu taip nustatyta Europos Sąjungos teisės aktais arba įstatymais.
STATISTINIŲ DUOMENŲ KONFIDENCIALUMAS IR ASMENS DUOMENŲ APSAUGA	Lietuvos Respublikos oficialiosios statistikos įstatymo 14 straipsnio 2 dalis: „Konfidencialūs statistiniai duomenys gali būti naudojami tik oficialiosios statistikos tikslams, išskyrus šio straipsnio 3 dalyje numatytas išimtis“. Informacija apie asmens duomenų apsaugą skelbiama stat.gov.lt/asmens-duomenu-apsauga .
STATISTINIŲ DUOMENŲ PATEIKIMO TVARKOS PAŽEIDIMAS	Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 221 straipsnis.

PAAIŠKINIMAI KURO IR ENERGIJOS SUNAUDOJIMO STATISTINEI ATASKAITAI EN-10 (METINEI) PILDYTI

1. Rodikliai pateikiami sveikaisiais skaičiais, atitinkamais matavimo vienetais, nurodytais nomenklatūroje.

2. Kuro (energijos) sąlyginiai kodai, pavadinimai ir matavimo vienetai pateikiami Kuro ir energijos sunaudojimo statistinės ataskaitos EN-10 (metinės) (toliau – ataskaita) 3 priede „Kuro ir energijos rūšių nomenklatūra“:

2.1. **Akmens anglis** – nurodomi antracito, koksinių (bituminės), subbituminės akmens anglies, kitos bituminės akmens anglies kiekiai.

2.2. **Durpės kurui ir durpių briketai** pateikiami perskaičiuoti į sąlyginio drėgnumo durpes: gabalinės durpės – į 33 procentų drėgnumo, trupininės – į 40, durpių briketai – į 16, durpių pusbrikečiai – į 28 procentų drėgnumo.

2.3. **Malkos** (kurui skirta mediena) – iš įmonių ir iš gyventojų pirktos bei pačios įmonės pasiruoštos malkos, įskaitant padarinę nekokybišką lapuočių medieną, perskaičiuotą į malkas (pagal aktą). Kurui skirtos medienos atliekos – žievė, šakos, skiedros, pjuvenos, spygliai, kelmai, medžio drožlės ir kitos medienos atliekos. Tiek malkos, tiek kurui skirtos medienos atliekos ataskaitoje nurodomos kubiniais kietmetriais arba tonomis naftos ekvivalento. Jeigu įmonė netaiko savo skaičiavimo metodikos, siūlome į kubinius kietmetrius perskaičiuoti taip:

2.3.1. jeigu įmonėje malkų ir (ar) kurui skirtų medienos atliekų apskaita vedama sandėlio kubiniais metrais (erdmetris), reikia perskaičiuoti kubiniais kietmetriais:

2.3.1.1. malkų tūrį dauginti iš koeficiento 0,7;

2.3.1.2. kurui skirtų medienos atliekų tūrį dauginti iš koeficiento 0,3.

2.3.2. jeigu įmonėje malkų ir (ar) kurui skirtų medienos atliekų apskaita vedama tonomis, perskaičiuojant kubiniais kietmetriais, dauginti iš koeficiento 1,744.

2.4. **Automobilių benzinas, kelių transporto dyzelinas, kūrenimui skirtas gazolis** nurodomi tonomis. Jeigu įmonėje ar organizacijoje šie degalai apskaitomi litrais, tai verčiant svorio vienetais (tonomis) litrus reikia dauginti iš faktinio lyginamojo svorio (tankio). Jeigu nėra galimybių nustatyti faktinio tankio, išimties tvarka litrus galima paversti į tonas, dauginant iš šių koeficientų: benzina – iš 0,752, dyzelina – iš 0,845, gautą rezultatą dalijant iš 1 000.

2.5. **Suskystintas naftos dujas** sudaro propanas ir butanas arba šių dviejų junginių mišinys, jos apskaičiuojamos tonomis. Jeigu nėra galimybių nustatyti faktinio suskystintų dujų tankio, litrai verčiami į tonas, dauginant iš koeficiento 0,53. Rezultatas dalijamas iš 1 000.

2.6. **Šiluminė energija**, kaip ir **elektros energija**, apskaičiuojama MWh (1 tūkst. kWh = 1 MWh). Jeigu įmonėje šiluminė energija apskaitoma Gcal, jas reikia perskaičiuoti į MWh, dauginant iš koeficiento 1,163. Reaktyvinė energija į ataskaitą neįtraukiama.

3. Ataskaitos skyrius „Kuras ir energija“:

3.1. **01** („Atsargos metų pradžioje“) ir **12** („Atsargos metų pabaigoje“) **eilutėse** nurodomos tiek savo reikmėms skirtos, tiek prekinio kuro atsargos, esančios gamintojų, vartotojų, tiekėjų sandėliuose, rezervuaruose ir kitose saugojimo vietose (nuosavose ir išsinuomotose), įmonei priklausančios atsargos, kurios dėl kokių nors priežasčių saugomos kitoje įmonėje, atsargos, saugomos valstybės lėšomis, bei įmonių saugomos valstybės atsargos. Kuro atsargos metų pradžioje turi sutapti su praėjusių metų kuro atsargomis metų pabaigoje.

3.2. **02 eilutėje** („Pagaminta“) nurodoma kiekvienos kuro ir energijos rūšies nuosava gamyba ir gamyba (įskaitant malkų paruošas). Taip pat šioje ataskaitos eilutėje įmonės nurodo:

3.2.1. iš gyventojų pirktą malkų kiekį;

3.2.2. elektros energijos gamybą (įskaitant savo gamybinėms reikmėms sunaudotą elektros energiją). Šį rodiklį pateikia visos elektrinės, nesvarbu, koks jų pajėgumas ir kieno balansui jos priklauso (turi savarankišką balansą ar priklauso kitų įmonių balansui);

3.2.3. įmonės, kurios be pagrindinės produkcijos dar gamina šiluminę energiją, nurodo tik parduotą jos kiekį. Įmonės reikmėms sunaudota šiluminė energija į ataskaitą neįtraukiama. Tokiu atveju nurodomas

tik kuras, sunaudotas šiluminei energijai gaminti. Jį reikia nurodyti 06 eilutėje („Sunaudota kitoms reikmėms“).

3.3. **03** („Importuota iš kitų ir įvežta iš ES šalių“) ir **08** („Eksportuota į kitas ir išvežta į ES šalis“) **eilutėse** – laikoma, kad kuras ir energija yra importuoti arba eksportuoti, kai kerta šalies sieną, neatsižvelgiant į tai, ar buvo atliktos muitinės procedūros, ar ne. Čia neapskaitomas kuro tranzitas bei degalai, kuriais transporto priemonė (automobilis, lėktuvas, laivas) buvo aprūpinta užsienyje.

3.4. **04 eilutėje** („Gauta (pirkta) vidaus rinkoje“) nurodomas kiekvienos kuro rūšies arba energijos kiekis, pirktas iš šalies įmonių ir organizacijų. Čia taip pat nurodomas kuras, kurį įmonė tam tikram laikotarpiui pasiskolino iš kitų įmonių arba gavo perdirbti iš kitos įmonės pagal sutartis. Įmonės, perkančios malkas iš gyventojų, turi jų kiekį nurodyti ataskaitos 02 eilutėje.

3.5. **05 eilutę** („Sunaudota energijai gaminti“) pildo įmonės, naudojančios kurą elektros energijai ir parduodamai šilumai gaminti elektrinėse, katilinėse ir kituose įrenginiuose ir užpildžiusios ataskaitos skilčių „Elektros energija“ (sąlyginis kodas – 2200) ir (ar) „Šiluminė energija“ (sąlyginis kodas – 2300) 02 eilutę.

3.6. **06 eilutėje** („Sunaudota transportui“) nurodomas krovininių ir keleivinių automobilių variklių sunaudotas kuras, įskaitant žemės ūkio krovininio ir keleivinio transporto, važiuojančio keliais, variklių sunaudotą kurą. Šioje eilutėje nenurodomas stacionarių ir traktorių variklių sunaudotas kuras (jis nurodomas ataskaitos 07 eilutėje). Nenurodomi degalai, kuriais automobilis buvo aprūpintas užsienyje.

3.7. **07 eilutė** („Sunaudota kitoms reikmėms“) nurodomas kuras ir energija, tiesiogiai sunaudoti:

3.7.1. pramonėje – įvairiuose įrenginiuose, visų tipų jėgos varikliuose (šiluminiuose ir elektros), pagalbinuose ir aptarnavimo cechuose;

3.7.2. statyboje – statybos, montavimo, gręžimo bei kitiems darbams;

3.7.3. šioje eilutėje nurodomas kiekviename anksčiau išvardytame sektoriuje sunaudotas kuras ir energija įmonių ar organizacijų administraciniams pastatams šildyti, apšviesti, ventiliuoti ir kt.;

3.7.4. Įmonės, kurios be pagrindinės produkcijos dar gamina šiluminę energiją, šioje eilutėje nurodo kuro kiekį, sunaudotą savo reikmėms skirtai šiluminei energijai pagaminti.

3.8. **09 eilutėje** („Patiekta (parduota) vidaus rinkoje įmonėms“) nurodomas kuras ir energija, patiekti arba parduoti įmonėms, bei kuro kiekis, kurį ataskaitą pildanti įmonė kitai įmonei paskolino arba pateikė perdirbti: jeigu įmonė, organizacija nuomoja patalpas ir už sunaudotą energiją atsiskaito su nuomotoju, tai nuomotojas parduotą (patiektą) energiją turi nurodyti ataskaitos 09 eilutėje („Patiekta (parduota) vidaus rinkoje įmonėms“), o nuomininkas savo ataskaitoje užpildo 04 eilutę („Gauta (pirkta) vidaus rinkoje“).

3.9. **10 eilutėje** („Patiekta (parduota) vidaus rinkoje gyventojams“) reikia nurodyti kurą ir energiją, parduotą gyventojams.

3.10. **11 eilutėje** („Transportavimo ir paskirstymo nuostoliai“) nurodomi kuro ir energijos transportavimo ir paskirstymo nuostoliai. Šioje eilutėje nenurodomi:

3.10.1. kuro nuostoliai, susiję su jo transformavimu į elektros arba šiluminę energiją (juos reikia nurodyti ataskaitos 05 eilutėje);

3.10.2. elektros ir šiluminės energijos nuostoliai gamyklos tinkluose, įeinantys į gamyklos sunaudojimo normas produkcijai gaminti (juos reikia nurodyti ataskaitos 05 eilutėje).

KURO IR ENERGIJOS RŪŠIŲ NOMENKLATŪRA

Kuro ir energijos rūšys	Sąlyginiai kodai	Matavimo vnt., naudojami Kuro ir energijos sunaudojimo statistinėje ataskaitoje EN-10	Kodai pagal Kombinuotąją nomenklatūrą
Akmens anglis	0100	t	2701 11 00, 2701 12 10, 2701 12 90, 2701 19 00
Durpės kurui (gabalinės durpės – 33 proc. drėgnumo, trupininės durpės – 40 proc. drėgnumo)	0400	sutart. drėgn. t	2703 00 00
Durpių briketai (briketai – 16 proc. drėgnumo, pusbrikečiai – 28 proc. drėgnumo)	0500	sutart. drėgn. t	2703 00 00
Durpių kurui ir medienos mišinys ¹	0510	t	
	0511	tonų naftos ekvivalentu	
Malkos ir kurui skirtos medienos atliekos (žievė, šakos, skiedros, pjuvenos, medžio drožlės ir kt.) ¹	0600	m ³ (kietmetriais)	4401 11 00, 4401 12 00, 4401 21 00, 4401 22 00, 4401 40 10, 4401 40 90
	0601	tonų naftos ekvivalentu	
Pjuvenų briketai ¹	0708	t	4401 39 00
	0718	tonų naftos ekvivalentu	
Medienos granulės ¹	0709	t	4401 31 00
	0719	tonų naftos ekvivalentu	
Žemės ūkio atliekos: šiaudai, nendrės, spaliai, saulėgrąžų lukštai ir kt.	0710	t	
Šiaudų granulės	0711	t	1213 00 00
Skystasis kuras (mazutas), turintis mažiau kaip 1 proc. sieros	0800	t	2710 19 62, 2710 19 64, 2710 20 31, 2710 20 35
Skystasis kuras (mazutas), turintis 1 proc. ir daugiau sieros	0900	t	2710 20 39, 2710 19 68, 2710 19 99 (tik mazutas)
Suskystintos naftos dujos transporto priemonėms	1101	t	2711 12 11, 2711 12 19, 2711 12 94, 2711 12 97, 2711 13 91, 2711 13 97, 2711 14 00, 2711 19 00, 2901 10 00
Suskystintos naftos dujos buitinėms ir kitoms reikmėms	1102	t	
Automobilių benzinas	1200	t	2710 12 41, 2710 12 45, 2710 12 49
Kelių transporto dyzelinas	1300	t	2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, 2710 20 19
Kūrenimui skirtas gazolis	1303	t	2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, 2710 20 19
Gamtinės dujos	2000	MWh	2711 11 00, 2711 21 00
Biodujos	2010	tūkst. m ³	
Elektros energija	2200	MWh	
Šiluminė energija	2300	MWh	

¹ Pasirinkti vieną iš dviejų sąlyginių kodų, atsižvelgiant į įmonės apskaitoje naudojamą matavimo vienetą.